



CRISTO REY PARISH

GOOD SHEPHERD - EPIPHANY



ENERO 21, 2024

THEY LEFT THEIR FATHER ZEBEDEE IN THE BOAT
ALONG WITH THE HIRED MEN AND FOLLOWED HIM.

- MK 1:20

3RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

LOS LLAMÓ, Y ELLOS, DEJANDO EN LA BARCA A SU
PADRE CON LOS TRABAJADORES, SE FUERON CON
JESÚS. - MC 1, 20

3^{ER} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Horarios e Intenciones de misas / Mass Times and Intentions



Pastor

Rev. Sergio Rivas Tamayo
email: srrivas@archchicago.org
773-819-7100

Associate Pastor

Rev. René Mena Beltrán
email: rmenabeltran@crstoreychicago.org

Deacon

José Porfirio Mata

Operations Director

Herminia Alvarado
email: halvarado@archchicago.org

Office of Lifelong Formation

Thomas Howard & Libia Paez-Howard

Email: thoward@archchicago.org &
lpaez@archchicago.org

773-824-1712

School Principal

Scott Ernst
email: ernst@epiphanychicago.org

HORARIO DE OFICINA

GOOD SHEPHERD

2735 S. Kolin Ave.
Chicago, IL. 60623
Office: (773) 762-2322

Lunes a Viernes
Monday-Friday
10am-6pm

EPIPHANY

2524 S. Keeler Ave.
Chicago, IL. 60623
(773) 521-1112

Lunes Miércoles y Viernes
Monday, Wednesday and Friday
10:00am—5:00 pm

Sábado y Domingo / Saturday & Sunday
9:00 am—2:00pm

Exposición del Santísimo

Sacramento
GOOD SHEPHERD

Jueves/Thursday
5pm-6 pm

EPIPHANY

Viernes /Friday
5pm-6pm

CONFESIONES

Good Shepherd
Jueves 5pm-6pm

Epiphany

Viernes :Después de
misa de 8:15am

GOOD SHEPHERD

Domingo Enero 21, 2024

9:00 am

- †Guillermo Chávez
- †Brenda García
- †Lidia Giselle Nevárez
- †Lidia Quiroga
- †Jesús Acosta Morales

1:30 pm

- †Herman Luna
- †Ignacio Orozco
- †Ramon Manjarrez
- †Rosario Tamayo
- †Gustavo Castillo

7:00 pm

- †Salustia Flores
- †Bernardo Olayo
- †Ma. Luisa Ríos
- †Jovita López Rodriguez

Lunes Enero 22

6:30 pm † Comunidad de Cristo Rey

Martes Enero 23

6:30 pm † Comunidad de Cristo Rey

Miércoles, Enero 24

6:30 pm † Comunidad de Cristo Rey

Jueves, Enero 25

6:30 pm † Comunidad de Cristo Rey

Viernes Enero 26

6:30 pm † Comunidad de Cristo Rey

Cirios del Santuario



Sanctuary Candle

Familia Martinez Ruiz



Circulo de Oración

El circulo de oración de Cristo Rey, invita a la comunidad a participar en sus noches de oración y alabanza:

Epifanía:

Todos los lunes a las **6:30pm**

EPIPHANY

Domingo Enero 21, 2024

8:00 am

- †Reyna Flores Contreras
- †Familia Domínguez Sosa
- †Animas del Purgatorio
- †Lucio González
- †Guadalupe Escolástica Vázquez
- †Homero Vázquez

10:30 am

†Comunidad de Cristo Rey

12:00 pm

- †Flora Téllez
- †Fabiola Téllez
- †Jorge Garnica
- †Sigifredo González
- †Almas del Purgatorio
- †Lupe Anguiano

Lunes Enero 22

8:15 am † Comunidad de Cristo Rey

Martes Enero 23

8:15 am † Comunidad de Cristo Rey

Miércoles, Enero 24

8:15 am † Comunidad de Cristo Rey

Jueves Enero 25

8:15 am † Comunidad de Cristo Rey

Viernes Enero 26

8:15 am † Comunidad de Cristo Rey

MARTIN OF CHARITY

“GOD CERTAINLY KNOWS WHAT IS BEST FOR MY SANCTIFICATION AND I GLADLY REPEAT: ‘THY WILL BE DONE.’”

—ST. DAMIEN OF MOLOKAI

EL MARTIN DE LA CARIDAD

“CIERTAMENTE DIOS SABE LO QUE ES MEJOR PARA MI SANTIFICACIÓN, Y CON GUSTO REPITO: ‘HÁGASE TU VOLUNTAD.’”

—SAN DAMIÁN DE MOLOKAI

Querida familia de Cristo Rey,

Nuestra participación en la Misa debe ser activa. No venimos a "oír" o "escuchar" la Misa. Nuestro papel es muy importante. No podemos confiar solo en el hecho de que unas pocas personas están haciendo lo que se supone que debemos hacer todos. Participamos moviéndonos según los momentos litúrgicos, respondiendo, cantando e incluso haciendo silencio. También hay una forma muy importante en la que participamos de la Misa y que a veces ignoramos o incluso damos por sentada. Estoy hablando de traer nuestra ofrenda.

Después de que se hacen las peticiones en la Misa, hay un tiempo reservado para recoger las ofrendas que trajeron para Dios. La gente lo llama la colecta. Pasamos una pequeña canasta y recogemos el sobre o el dinero en efectivo que le están ofreciendo a Dios. Pero ¿por qué lo hacemos?

Ofrecemos los frutos de nuestro trabajo a Dios como en la antigüedad la gente ofrecía los primeros frutos de su trabajo. Estamos agradecidos porque sabemos que incluso nuestro trabajo y todo lo que tenemos es gracias a Dios, y queremos hacerle una ofrenda de lo que hemos recibido. Al poner dinero en el sobre o en la canasta, estamos agradeciendo a Dios por todo lo que nos ha dado y estamos consagrando nuestro trabajo y nuestras posesiones a Él.

La práctica normal, que reiniciaremos próximamente en nuestra parroquia, es esperar a que se haya hecho la colecta para traer el pan y el vino que serán consagrados y que serán transformados en el Cuerpo y la Sangre de Jesucristo. Con este gesto le pedimos a Dios que tome todas nuestras posesiones y nuestros esfuerzos y los transforme en tesoros en el cielo.

Cada vez que pongan su ofrenda en la canasta durante la colecta, recuerden agradecer a Dios por todo lo que tienen y pídanle que transforme esa ofrenda en bendiciones para la vida eterna.

Dear Cristo Rey family,

Our participation at Mass must be active. We don't come to "hear" or "listen" to the Mass. Our role is very important. We cannot rely just in the fact that a few people are doing what we are supposed to do. We participate by moving according to the moments, by answering, singing, and even by making silence. There is also a very important way in which we participate that we sometimes ignore or even take for granted. I am talking about bringing our offering.

After the petitions are done at Mass, there is a time reserved to collect the offerings you bring to God. People call it the collection. We pass a little basket around and we collect the envelope or the cash that you are offering to God. But why do we do that?

We offer the fruits of our labor to God as in ancient times the people would offer the first fruits of their work. We are thankful because we know that even our work and everything we have is because of God, and we want to make an offering to him of what we have received. By putting money in the envelope or in the basket, we are thanking God for everything he has given us and we are consecrating our work and our possessions to Him.

The normal practice, that we will restart soon in our parish, is to wait until the collection has been taken to bring the bread and the wine that will be consecrated and that will be transformed into the Body and Blood of Jesus Christ. With this gesture we are asking God to take all our possessions and our efforts and transform them into treasures in heaven.

Every time you put your offering in the basket during the collection, remember to thank God for everything you have and ask him to transform that offering into blessings for eternal life.

Rev. Sergio Rivas, Pastor



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

21 de enero de 2024

3er Domingo del Tiempo Ordinario

Haciendo memoria, a lo largo de la vida, nos daremos cuenta que todos necesitamos arrepentirnos de algo. Sea grande o sea pequeño. También, muchas veces tuvimos que pedir perdón. Hoy, la Palabra de Dios nos dice que los ninivitas se convirtieron de su mala vida: “Los ninivitas creyeron en la advertencia de Dios y ordenaron un ayuno, y se vistieron de saco desde el mayor al menor” (Jonás 3,5). Todo el movimiento de la ciudad y sus habitantes se desencadena con la Palabra de Dios, que invita al arrepentimiento antes de ser destruida. Cuando el mal es mucho, se necesitan profetas y misioneros que evangelicen. La misión es inmensa.

La conversión consiste en abandonar el mal, las malas costumbres, las obras que llevan al pecado y dañan a los demás. ¿Crees tú que necesitamos algo así en nuestra sociedad actual? ¿Qué actitudes se necesitan para llegar a una verdadera conversión personal, familiar y comunitaria? Definitivamente, una de ellas es la decisión al cambio, seguida por la esperanza de que este sucederá. Jesús tiene esa esperanza e inicia el proceso de conversión de arrepentimiento llamando a sus primeros colaboradores e invitándolos a la conversión, es decir a que cambien su modo de vivir y de proceder: “El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nuevas” (Marcos 1,15). Renunciar al mal camino y creer que lo lograremos, ¡es el reto de este Evangelio! Oremos para que llegue la conversión a nuestro corazón.

©LPi



GOSPEL MEDITATION

January 21, 2024

3rd Sunday in Ordinary Time

We start telling lies around the age of three, the experts tell us. It's understandable. Lying is a god-like power. Whatever I want, I need only say it, and the world rearranges itself accordingly. It's amazing at first. But soon reality snaps back and I'm faced with a dilemma. If I remain committed to my lie I start to fracture into pieces. My words and reality drift apart, and I find myself lost in a lonely world of further falsehoods and fear of being found out.

How marvelous, then, that Jesus begins his ministry by proclaiming: “Repent!” We tend to think it means “stop doing bad things” but it doesn't. It literally means “go beyond the mind you have.” Think in a new way. It's painful to admit, but some portion of my mind is addicted to lie-telling, usually to protect my ego or make life easier. To repent means to admit this tendency, to say, “I'm done lying,” and to move beyond my split mind into a complete commitment to the truth. Perhaps that's why at Mass we together proclaim, “I have sinned in my thoughts, and in my words...” Repentance and truth-telling work together.

Those who know the twelve-step process of addiction recovery know this process well. The fourth step requires radical truth-telling: listing our moral defects. This isn't being scrupulous. Rather it is freedom from falsehood, and entrance into the real world. This week, I invite you to join me in this practice. Get your phone or piece of paper. Answer the question: what are your true moral defects? Write them down. Remember, the Lord knows them already and loves you. We have a sacrament where this truth-telling is celebrated: Confession. Perhaps it is finally time to go beyond our childish lies.

Father John Muir ©LPi



CRISTO REY
PARISH

WE ARE INVITING YOU TO...

BECOME A PEER Ministry Leader

Are you 12-15 years old?

Do you want to make a difference in our neighborhood?

Are you willing to be trained to lead?



GOOD SHEPHERD



EPIPHANY

Lifelong Formation Office
(773) 824-1712
www.cristoreyparishchicago.org



Era de la noble familia romana Clodia. Nació cerca del año 290. Recibió muy buena educación cristiana y se consagró a Cristo con voto de virginidad.

Volviendo un día del colegio, la niña se encontró con el hijo del alcalde de Roma, el cual se enamoró de ella y le prometió grandes regalos a cambio de la promesa de matrimonio. Ella respondió: "He sido solicitada por otro Amante. Yo amo a Cristo. Seré la esposa de Aquel cuya Madre es Virgen; lo amaré y seguiré siendo casta".

El hijo recurre a su padre, el alcalde. Este la hace apresar. La amenazan con las llamas si no reniega de su religión pero no teme a las llamas. Entonces la condenan a morir degollada. Sus padres recogen el cadáver. La sepultan en el sepulcro paterno. Pocos días después su hermana Emerenciana cae martirizada a pedradas por estar rezando junto al sepulcro.

"Con mínimas fuerzas superó grandes peligros", dice San Dámaso en su epitafio.

Todos los historiadores coinciden en proclamarla mártir de la virginidad. Es patrona de las jóvenes que desean conservar la pureza. Cada año, el 21 de enero, día de Santa Inés, se bendicen los corderos con cuya lana se tejen los "palios", o sea el distintivo de los arzobispos.

En este tiempo de materialismo sea ella un modelo de castidad para la juventud.

La liturgia la presenta como modelo de los éxitos que logra alcanzar una persona cuando tiene una gran fe. La fe en Dios y en la eternidad lleva al heroísmo.

Sunday Offering- Colecta Dominical

CRISTO REY

Enero 14, 2023

8:00 am Mass:	\$ 979.40
9:00 am Mass:	\$ 842.25
10:30 am Mass:	\$ 334.00
12:00 pm Mass:	\$ 938.20
1:30 pm Mass:	\$ 558.79
7:00 pm Mass:	\$ 343.30

Sunday Envelopes Rel. Educ.	\$ 467.00
Sunday Late Donation:	\$ 310.00
Second Collection:	\$ 1,855.73

Office for Life-Long Faith Formation

Office for Life-Long Faith Formation

- | | | |
|-----------------------------------|---------|---|
| 1. Dinero para chocolates | 1/26/24 | A más tardar. Viernes, Sábado, Domingo |
| 2. Cambio por un día: | 1/28/24 | Todas las clases se realizarán en Buen Pastor |
| 3. Fired up Fridays at BSYC | 2/16/24 | Jóvenes, 7th - 12 grades, QR Code below |
| 4. Formación de catequistas | 2/03/24 | Tema: La Presencia Real; con el Padre Sergio |
| 5. Misa de Familias | 2/04/24 | 10:30 @ Epifanía |
| 6. Applications for Peer Ministry | 2/15/24 | Text 773 824 1712 for more information |

1st Communion Homework



Confirmation Homework



Fire Up FRIDAYS

BLESSED SACRAMENT CATHOLIC YOUTH CENTER

FRIDAYS
16/02-15/03-04/19
5:00 p.m.
3600 W Cermak Rd
Chicago, IL 60623

<https://sites.google.com/bsyc.org/bsyc-programs/faith-based-programs/fired-up-fridays>

Blessed Sacrament Youth Center

CRISTO REY PARISH

STUDY2022-0531-MOD006
Effective: 5/16/2023
UIC Office for the Protection of Research Subjects

Mammograms Available Due to Resources & Education (MADRE)

¿LE GUSTARÍA PARTICIPAR EN UN ESTUDIO DE INVESTIGACIÓN PARA LATINAS?

¿QUIÉN PUEDE PARTICIPAR EN ESTE ESTUDIO DE INVESTIGACIÓN?

- Se identifica como Latina
- No tiene historia de cáncer de seno
- No ha recibido una mamografía en los últimos 2 años
- 52-74 años de edad

ACTIVIDADES

- 3 llamadas de 30 minutos sobre la importancia de los exámenes de seno
- 4 entrevistas de 30 minutos

COMPENSACIÓN

- Puede recibir hasta \$100 por su participación



PARA REGISTRARSE

Llame a la Dra. Molina al (773)340-0606



WOULD YOU LIKE TO PARTICIPATE IN A RESEARCH STUDY FOR LATINAS?

WHO CAN PARTICIPATE IN THIS RESEARCH STUDY?

- Identify as Latina
- No history of breast cancer
- Have not received a mammogram in the last 2 years
- 52-74 years of age

ACTIVITIES

- 3 calls of 30 minutes about the importance of breast screenings
- 4 interviews of 30 minutes

COMPENSATION

- You can receive up to \$100 for your participation



TO REGISTER

Call Dr. Molina at (773)340-0606



GOSPEL

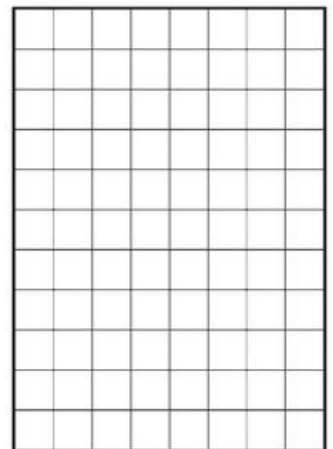
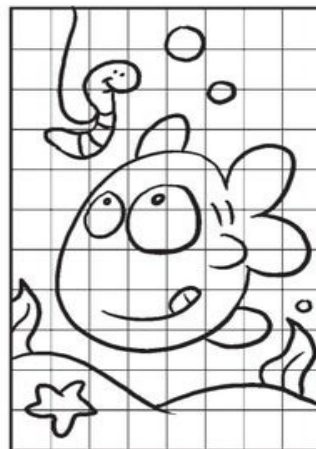
Jesus will teach you to catch others for him. You can catch fish by putting food in front of them. People need soul food to be close to God. People want to go to heaven with God. Tell them that Jesus loves them and died on the cross for them. Tell them he wants everyone to do good. Then people will gladly come into his net. They will be at peace because Jesus will give them everything they need.

PRAYER

Lord, help me stay hooked on you.

PUZZLE

Copy the picture square by square.



MISSION

Jesus wants you to come to his home in heaven. Make a party invitation from Jesus to you. Use this invitation as a bookmark in your Bible.